

TABUĽKA ZHODY							
návrhu právneho predpisu s právom Európskej únie							
Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/843 z 30. mája 2018, ktorou sa mení smernica (EÚ) 2015/849 o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu a smernice 2009/138/ES a 2013/36/EÚ (Ú. v. EÚ L 156, 19. 6. 2018)			Právne predpisy Slovenskej republiky				
1	2	3	4	5	6	7	8
Článok (Č, O, B, V, P)	Text	Spôsob transpozície	Číslo	Článok (Č, §, O, V, P)	Text	Zhoda	Poznámky
Č: 1 O: 9 P: a)	9. Článok 14 sa mení takto: a) V odseku 1 sa dopĺňa táto veta: „Pri každom nadväzovaní nového obchodného vzťahu s podnikateľským subjektom alebo iným právnym subjektom, alebo správou zvereného majetku či právnou štruktúrou, ktorá má štruktúru alebo funkciu podobnú správe zvereného majetku (ďalej len „podobná právna štruktúra“), ktoré podliehajú registrácii informácií o vlastníckych právach podľa článku 30 alebo 31, povinné subjekty musia mať osvedčenie o registrácii alebo výpis z registra“;	N	návrh zákona	§ 7 O: 8	(8) Z registra právnických osôb sa poskytuje elektronický odpis podľa osobitného predpisu; ⁸⁾ výstup podľa osobitného predpisu sa neposkytuje. ⁹⁾ Poznámky pod čiarou k odkazom 8 a 9 znejú: „8) § 26 ods. 3 zákona č. 95/2019 Z. z. 9) § 26 ods. 4 zákona č. 95/2019 Z. z.“	Ú	
Č: 1 O: 15 P: b) V: 1	15. Článok 30 sa mení takto: b) Odsek 4 sa nahrádza takto: „4. Členské štáty vyžadujú, aby informácie uchovávané v centrálnom registri uvedenom v odseku 3 boli primerané, presné a aktuálne, a zavedú na tento účel mechanizmy. (...)“.	N	návrh zákona	§ 5 O: 1 O: 2 V: 1 O: 3	(1) Povinná osoba poskytuje štatistickému úradu údaje tak, že pri zápise, zmene alebo výmaze údajov poskytne do troch pracovných dní v elektronickej podobe všetky údaje v rozsahu podľa § 3 vrátane tých, ktoré boli v minulosti vymazané alebo zmenené.(...)“. (2) Povinná osoba, ktorá vedie zdrojový register, poskytne štatistickému úradu zapisované údaje do troch pracovných dní po ich zápise do zdrojového registra alebo po ich zmene v zdrojovom registri a informáciu o výmaze údajov zo zdrojového registra do troch pracovných dní po ich výmaze. (3) Ak niektorý údaj poskytovaný povinnou osobou do registra právnických osôb nie je vedený v zdrojovom registri, povinná osoba je na účely zápisu tohto údaja v registri právnických osôb povinná ho vyžiadať. Vyžiadaniu podľa prvej vety je povinný vyhovieť v lehote 15 kalendárnych dní od zápisu subjektu evidencie do zdrojového registra, a) zriaďovateľ, zakladateľ alebo štatutárny orgán právnickej osoby, ak ide o údaj podľa § 3 ods. 1, b) fyzická osoba – podnikateľ, ak ide o údaj podľa § 3 ods. 2, c) vedúci podniku zahraničnej osoby, ak ide o údaj podľa § 3 ods. 3,	Ú	

				<p>d) zriaďovateľ organizačnej zložky, vedúci organizačnej zložky zahraničnej osoby alebo vedúci organizačnej zložky podniku zahraničnej osoby, ak ide o údaj podľa § 3 ods. 4 alebo ods. 5.</p> <p>O: 9 (9) Štatistický úrad vykoná zápis do registra právnických osôb bezodkladne po tom, ako sú mu povinnou osobou poskytnuté zapisované údaje, a zapisuje ich v takých hodnotách údajov, v akých sú mu povinnou osobou poskytnuté. Ak sa má prideliť identifikačné číslo organizácie tomu, kto sa podľa § 2 ods. 2 zapisuje do registra právnických osôb, štatistický úrad vykoná zápis údajov do registra právnických osôb až po tom, ako povinná osoba požiadala o pridelenie identifikačného čísla organizácie.</p> <p>§ 6 (1) Povinná osoba, ktorá vedie zdrojový register právnických osôb, fyzických osôb – podnikateľov, podnikov zahraničnej osoby, organizačných zložiek alebo orgánov verejnej moci, je povinná zabezpečiť, že hodnoty údajov poskytnutých štatistickému úradu podľa § 5 ods. 2 zodpovedajú hodnotám údajov zapísaných v tomto zdrojovom registri, a zodpovedá za súlad týchto hodnôt údajov do momentu, kým sa dostanú do dispozície štatistického úradu. Povinná osoba, ktorá nevedie zdrojový register, je povinná poskytovať do registra právnických osôb len aktuálne hodnoty referenčných údajov.</p> <p>O: 1 až 4 (2) Povinná osoba a štatistický úrad musia vo vzájomnej súčinnosti zabezpečiť, že povinnou osobou poskytnuté údaje a na ich základe zapísané, zmenené alebo vymazané údaje v registri právnických osôb majú rovnaké hodnoty; zodpovednosť podľa odseku 1 tým nie je dotknutá. Ak povinná osoba hodnoverným spôsobom zistí, že údaj, ktorý poskytla do registra právnických osôb, nezodpovedá skutočnosti, alebo ak povinná osoba nemôže v lehote určenej podľa § 5 poskytnúť údaj do registra právnických osôb, pretože tento údaj nemá k dispozícii alebo tento údaj nezodpovedá skutočnosti, je povinná o tom elektronicky upovedomiť štatistický úrad do troch pracovných dní od zistenia. Ak štatistický úrad sám zistí, že údaj poskytnutý do registra právnických osôb nezodpovedá skutočnosti alebo údaj, ktorý sa poskytuje do registra právnických osôb, nebol poskytnutý, oznámi to povinnej osobe elektronicky do troch pracovných dní od zistenia. Povinná osoba poskytne do registra právnických osôb údaj, ktorý zodpovedá skutočnosti alebo chýbajúci údaj, do troch pracovných dní odo dňa, kedy ho má k dispozícii.</p> <p>(3) Štatistický úrad vyznačí v registri právnických osôb do troch pracovných dní od upovedomenia povinnej osoby alebo od vlastného zistenia skutočnosť, že poskytnutý údaj nezodpovedá skutočnosti, alebo že údaj nebol poskytnutý, a toto vyznačenie zruší až po dosiahnutí nápravy. Štatistický úrad oznámi elektronicky tomu, kto sa zapisuje do registra právnických osôb, že údaj, ktorý je o ňom zapísaný v registri právnických osôb, nezodpovedá skutočnosti alebo</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>údaj, ktorý sa o ňom má poskytnúť do registra právnických osôb, nie je v registri právnických osôb zapísaný.</p> <p>(4) Povinná osoba, ktorá je správcom informačného systému príslušného zdrojového registra a nie je jeho prevádzkovateľom, môže určiť prevádzkovateľa informačného systému príslušného zdrojového registra na poskytovanie údajov podľa § 4 a 5 zo zdrojového registra a na vykonávanie činností povinnej osoby podľa § 9 ods. 7 a § 10 ods. 1, 2 a 7, ak toto určenie neustanovuje osobitný predpis.</p>		
<p>Č: 1 O: 15 P: b) V: 2</p>	<p>15. Článok 30 sa mení takto: b) Odsek 4 sa nahrádza takto: „(...) Takéto mechanizmy zahŕňajú požadovanie od povinných subjektov, a ak je to vhodné a v rozsahu, v akom táto požiadavka zbytočne nezasahuje do ich funkcií, od príslušných orgánov, aby ohlasovali všetky nezrovnalosti, ktoré zistia medzi informáciami o vlastníckych právach dostupných v centrálnych registroch a informáciami o vlastníckych právach, ktoré majú k dispozícii. (...)“.</p>	N	návrh zákona	<p>§ 6 O: 2 a 3</p> <p>(2) Povinná osoba a štatistický úrad musia vo vzájomnej súčinnosti zabezpečiť, že povinnou osobou poskytnuté údaje a na ich základe zapísané, zmenené alebo vymazané údaje v registri právnických osôb majú rovnaké hodnoty; zodpovednosť podľa odseku 1 tým nie je dotknutá. Ak povinná osoba hodnoverným spôsobom zistí, že údaj, ktorý poskytla do registra právnických osôb, nezodpovedá skutočnosti, alebo ak povinná osoba nemôže v lehote určenej podľa § 5 poskytnúť údaj do registra právnických osôb, pretože tento údaj nemá k dispozícii alebo tento údaj nezodpovedá skutočnosti, je povinná o tom elektronicky upovedomiť štatistický úrad do troch pracovných dní od zistenia. Ak štatistický úrad sám zistí, že údaj poskytnutý do registra právnických osôb nezodpovedá skutočnosti alebo údaj, ktorý sa poskytuje do registra právnických osôb, nebol poskytnutý, oznámi to povinnej osobe elektronicky do troch pracovných dní od zistenia. Povinná osoba poskytne do registra právnických osôb údaj, ktorý zodpovedá skutočnosti alebo chýbajúci údaj, do troch pracovných dní odo dňa, kedy ho má k dispozícii.</p> <p>(3) Štatistický úrad vyznačí v registri právnických osôb do troch pracovných dní od upovedomenia povinnej osoby alebo od vlastného zistenia skutočnosť, že poskytnutý údaj nezodpovedá skutočnosti, alebo že údaj nebol poskytnutý, a toto vyznačenie zruší až po dosiahnutí nápravy. Štatistický úrad oznámi elektronicky tomu, kto sa zapisuje do registra právnických osôb, že údaj, ktorý je o ňom zapísaný v registri právnických osôb, nezodpovedá skutočnosti alebo údaj, ktorý sa o ňom má poskytnúť do registra právnických osôb, nie je v registri právnických osôb zapísaný.</p> <p>§ 10a O: 2 P: a)</p> <p>(2) Štatistický úrad uloží, a to aj opakovane, pokutu vo výške 5 000 eur povinnej osobe, ktorá poruší povinnosť</p> <p>a) poskytnúť do registra právnických osôb v lehote ustanovenej týmto zákonom údaj, ktorý je súčasťou záznamu o konečnom užívateľovi výhod,</p>	Ú	
<p>Č: 1 O: 15 P: b) V: 3</p>	<p>15. Článok 30 sa mení takto: b) Odsek 4 sa nahrádza takto: „(...) V prípade ohláseného nesúladu členské štáty zabezpečia prijatie primeraných opatrení na</p>	N	návrh zákona	<p>§ 6 O: 2 a 3</p> <p>(2) Povinná osoba a štatistický úrad musia vo vzájomnej súčinnosti zabezpečiť, že povinnou osobou poskytnuté údaje a na ich základe zapísané, zmenené alebo vymazané údaje v registri právnických osôb majú rovnaké hodnoty; zodpovednosť podľa odseku 1 tým nie je dotknutá. Ak povinná osoba</p>	Ú	

	vyriešenie nesúladu v primeranom čase a medzitým, ak je to vhodné, uvedenie konkrétnej poznámky v centrálnom registri.“.				<p>hodnoverným spôsobom zistí, že údaj, ktorý poskytla do registra právnických osôb, nezodpovedá skutočnosti, alebo ak povinná osoba nemôže v lehote určenej podľa § 5 poskytnúť údaj do registra právnických osôb, pretože tento údaj nemá k dispozícii alebo tento údaj nezodpovedá skutočnosti, je povinná o tom písomne upovedomiť štatistický úrad do troch pracovných dní od zistenia. Ak štatistický úrad sám zistí, že údaj poskytnutý do registra právnických osôb nezodpovedá skutočnosti alebo údaj, ktorý sa poskytuje do registra právnických osôb, nebol poskytnutý, oznámi to povinnej osobe elektronicky do troch pracovných dní od zistenia. Povinná osoba poskytne do registra právnických osôb údaj, ktorý zodpovedá skutočnosti alebo chýbajúci údaj, do troch pracovných dní odo dňa, kedy ho má k dispozícii.</p> <p>(3) Štatistický úrad vyznačí v registri právnických osôb do troch pracovných dní od upovedomenia povinnej osoby alebo od vlastného zistenia skutočnosť, že poskytnutý údaj nezodpovedá skutočnosti, alebo že údaj nebol poskytnutý, a toto vyznačenie zruší až po dosiahnutí nápravy. Štatistický úrad oznámi elektronicky tomu, kto sa zapisuje do registra právnických osôb, že údaj, ktorý je o ňom zapísaný v registri právnických osôb, nezodpovedá skutočnosti alebo údaj, ktorý sa ňom má poskytnúť do registra právnických osôb, nie je v registri právnických osôb zapísaný.</p>		
Č: 1 O: 15 P: c)	<p>15. Článok 30 sa mení takto: c) Odsek 5 sa nahrádza takto: „5. Členské štáty zabezpečia, aby boli informácie o vlastníckych právach prístupné v každom prípade: a) príslušným orgánom a FIU, a to bez obmedzenia; b) povinným subjektom, a to v rámci povinnej starostlivosti vo vzťahu ku klientovi v súlade s kapitolou II; (...)“.</p>	N	zákon č. 272/2015 Z. z. + návrh zákona	§ 7a O: 2	<p>(2) Štatistický úrad poskytuje údaje zo záznamu o konečnom užívateľovi výhod v elektronickej podobe vzdialeným, nepretržitým a priamym prístupom na účely plnenia úloh podľa osobitných predpisov^{9a)}</p> <p>a) služby finančnej polície Policajného zboru a služby kriminálnej polície Policajného zboru,</p> <p>b) Ministerstvu financií Slovenskej republiky,</p> <p>c) Národnej banke Slovenska,</p> <p>d) Národnému bezpečnostnému úradu,</p> <p>e) Protimonopolnému úradu Slovenskej republiky,</p> <p>f) súdu,</p> <p>g) správcovi dane a orgánom štátnej správy v oblasti daní, poplatkov a colníctva,</p> <p>h) orgánom činným v trestnom konaní,</p> <p>i) orgánu dozoru podľa osobitného predpisu,^{9b)}</p> <p>j) poskytovateľovi nenávratného finančného príspevku podľa osobitného predpisu,^{9c)}</p> <p>k) národnej implementačnej a koordinačnej autorite, vykonávateľovi alebo sprostredkovateľovi pri vykonávaní mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti podľa osobitného predpisu.^{9ca)}</p> <p>l) spravodajskej služby podľa osobitného predpisu.^{9d)}</p> <p>Poznámky pod čiarou k odkazom 9a až 9d znejú:</p>	Ú	príslušné orgány a FIU v Slovenskej republike sú orgánmi verejnej moci [čl. I bod 3 § 1a písm. d) návrhu zákona] a plnenie ich úloh v súlade so smernicou 849/2015 je úradnou činnosťou [čl. I bod 3 § 1a písm. e) návrhu zákona]

				<p>^{9a)} Napríklad zákon č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 442/2012 Z. z. o medzinárodnej pomoci a spolupráci pri správe daní v znení neskorších predpisov, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.</p> <p>^{9b)} § 11 ods. 1 zákona č. 171/2005 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.</p> <p>^{9c)} Zákon č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.</p> <p>^{9ca)} Čl. 22 ods. 2 písm. d) bod i) a iii) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021). § 11 ods. 3 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.</p> <p>^{9d)} Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 46/1993 Z. z. o Slovenskej informačnej službe v znení neskorších predpisov. Zákon č. 500/2022 Z. z. o Vojenskom spravodajstve.“.</p> <p>§ 2 O: 3 P: a) až c)</p> <p>(3) Do registra právnických osôb sa o fyzickej osobe – podnikateľovi a o fyzickej osobe podľa § 2 ods. 2 písm. c) zapisujú</p> <p>a) obchodné meno alebo meno, priezvisko a označenie, ktoré používa pri výkone činnosti, b) sídlo, miesto podnikania alebo adresa výkonu činnosti, ak sa tento údaj zapisuje do zdrojového registra, c) adresa prevádzkarne, ak sa zapisuje do zdrojového registra, a názov prevádzkarne alebo iné rozlišujúce označenie, ak existuje,</p> <p>§ 7a O: 3 až 6</p> <p>(3) Štatistický úrad poskytuje údaje zo záznamu o konečnom užívateľovi výhod v elektronickej podobe a automatizovaným spôsobom aj povinnej osobe podľa osobitného predpisu, a to na účely plnenia jej úloh pri starostlivosti vo vzťahu ku klientovi. Povinná osoba, ktorej sa majú poskytovať údaje zo záznamu o konečnom užívateľovi výhod, je povinná štatistický úrad elektronickejšie požiadať o prístup k týmto údajom a preukázať, že je povinnou osobou podľa osobitného predpisu.</p> <p>(4) Štatistický úrad zabezpečí poskytovanie údajov podľa odseku 3 v elektronickej podobe, automatizovaným spôsobom a bezodplatne</p> <p>a) banke alebo pobočke zahraničnej banky prostredníctvom zriadeného priameho prístupu alebo prostredníctvom spoločného registra bankových</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>informácií, ktorého prevádzkovateľom je spoločný podnik pomocných bankových služieb,</p> <p>b) notárovi výlučne prostredníctvom Centrálného informačného systému Notárskej komory Slovenskej republiky.</p> <p>(5) Štatistický úrad poskytuje bezplatne záznam o konečnom užívateľovi výhod právnickej osoby a podniku zahraničnej osoby v rozsahu minimálnych povinných informácií¹⁰⁾ a na základe dohody medzi Slovenskou republikou a iným členským štátom aj v rozsahu dodatočných informácií¹¹⁾</p> <p>a) príslušnému orgánu iného členského štátu a finančnej spravodajskej jednotke iného členského štátu bez obmedzenia a</p> <p>b) osobe zriadenej alebo založenej v inom členskom štáte v rámci jej povinnej starostlivosti vo vzťahu ku klientovi, ak ide o plnenie rovnakých úloh, aké plní povinná osoba podľa osobitného predpisu^{1b)} pri vykonávaní starostlivosti vo vzťahu ku klientovi¹ⁱ⁾</p> <p>Poznámky pod čiarou k odkazom 1h, 10 a 11 znejú: ^{1b)} § 5 zákona č. 297/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov. ¹⁰⁾ Bod 2 písm. c) prílohy vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2021/369. ¹ⁱ⁾ § 10 až 13 zákona č. 297/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov.</p> <p>(6) Príslušným orgánom iného členského štátu podľa odseku 5 písm. a) je</p> <p>a) orgán s ustanovenou zodpovednosťou za ochranu pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochranu pred financovaním terorizmu,</p> <p>b) daňový orgán,</p> <p>c) orgán dohľadu nad povinnými subjektmi, ktoré sú povinné mať politiky, kontroly a postupy na účinné zmiernenie a riadenie rizík v súvislosti s praním špinavých peňazí a financovaním terorizmu zistených na úrovni Európskej únie, členského štátu a svojej úrovni, alebo</p> <p>d) orgán, ktorý má funkciu vyšetrovania alebo trestného stíhania prania špinavých peňazí, súvisiacich predikatívnych trestných činov a financovania terorizmu, vysledovania a zhabania alebo zmrazenia a zabavenia majetku pochádzajúceho z trestnej činnosti.</p>			
Č: 1 O: 15 P: e) V: 1	15. Článok 30 sa mení takto: e) Odsek 6 sa nahrádza takto: „6. Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány a FIU mali včasný a neobmedzený prístup ku všetkým informáciám uchovávaným v centrálnom registri uvedenom v odseku 3 bez upovedomenia dotknutého subjektu. (...)“.	N	zákon č. 272/2015 Z. z. + návrh zákona	§ 7a O: 2	(2) Štatistický úrad poskytuje údaje zo záznamu o konečnom užívateľovi výhod v elektronickej podobe vzdialeným , nepretržitým a priamym prístupom na účely plnenia úloh podľa osobitných predpisov ^{9a)}	Ú	
				<p>a) službe finančnej polície Policajného zboru a službe kriminálnej polície Policajného zboru,</p> <p>b) Ministerstvu financií Slovenskej republiky,</p> <p>c) Národnej banke Slovenska,</p> <p>d) Národnému bezpečnostnému úradu,</p>			

				<p>e) Protimonopolnému úradu Slovenskej republiky, f) súdu, g) správcovi dane a orgánom štátnej správy v oblasti daní, poplatkov a colníctva, h) orgánom činným v trestnom konaní, i) orgánu dozoru podľa osobitného predpisu,^{9b)} j) poskytovateľovi nenávratného finančného príspevku podľa osobitného predpisu,^{9c)} k) národnej implementačnej a koordinačnej autorite, vykonávateľovi alebo sprostredkovateľovi pri vykonávaní mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti podľa osobitného predpisu.^{9ca)} l) spravodajskej službe podľa osobitného predpisu.^{9d)}</p> <p>Poznámky pod čiarou k odkazom 9a až 9d znejú: ^{9a)} Napríklad zákon č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 442/2012 Z. z. o medzinárodnej pomoci a spolupráci pri správe daní v znení neskorších predpisov, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. ^{9b)} § 11 ods. 1 zákona č. 171/2005 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov. ^{9c)} Zákon č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. ^{9ca)} Čl. 22 ods. 2 písm. d) bod i) a iii) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021). § 11 ods. 3 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. ^{9d)} Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 46/1993 Z. z. o Slovenskej informačnej službe v znení neskorších predpisov. Zákon č. 500/2022 Z. z. o Vojenskom spravodajstve.“.</p>			
Č: 1 O: 15 P: e) V: 2	15. Článok 30 sa mení takto: e) Odsek 6 sa nahrádza takto: „6. (...) Členské štáty umožnia včasný prístup aj povinným subjektom, keď prijímajú opatrenia povinnej starostlivosti vo vzťahu ku klientovi v súlade s kapitolou II. (...)“.	N	zákon č. 272/2015 Z. z. + návrh zákona	§ 7a O: 3	(3) Štatistický úrad poskytuje údaje zo záznamu o konečnom užívateľovi výhod v elektronickej podobe a automatizovaným spôsobom aj povinnej osobe podľa osobitného predpisu , a to na účely plnenia jej úloh pri starostlivosti vo vzťahu ku klientovi . Povinná osoba, ktorej sa majú poskytovať údaje z o z á z n a m u o k o n e č n o m u ž i v á t e ľ o v i v ý h o d , je povinná štatistický úrad elektronicke požiadat' o prístup k týmto údajom	Ú	

					a preukázať, že je povinnou osobou podľa osobitného predpisu.		
Č: 1 O: 15 P: f)	15. Článok 30 sa mení takto: f) Odsek 7 sa nahrádza takto: „7. Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány a FIU boli schopné včas a bezplatne poskytovať informácie uvedené v odsekoch 1 a 3 príslušným orgánom a FIU iných členských štátov.“	N	návrh zákona	§ 7a O: 5 a 6	(5) Štatistický úrad poskytuje bezplatne záznam o konečnom užívateľovi výhod právnickej osoby a podniku zahraničnej osoby v rozsahu minimálnych povinných informácií ¹⁰⁾ a na základe dohody medzi Slovenskou republikou a iným členským štátom aj v rozsahu dodatočných informácií ¹¹⁾ a) príslušnému orgánu iného členského štátu a finančnej spravodajskej jednotke iného členského štátu bez obmedzenia a b) osobe zriadenej alebo založenej v inom členskom štáte v rámci jej povinnej starostlivosti vo vzťahu ku klientovi, ak ide o plnenie rovnakých úloh, aké plní povinná osoba podľa osobitného predpisu ^{1h)} pri vykonávaní starostlivosti vo vzťahu ku klientovi. ¹ⁱ⁾ Poznámky pod čiarou k odkazom 1h, 10, 11 a 1i znejú: ^{1h)} § 5 zákona č. 297/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov. ¹⁰⁾ Bod 2 písm. c) prílohy vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2021/369. ¹¹⁾ Bod 2 písm. d) prílohy vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2021/369. ¹ⁱ⁾ § 10 až 13 zákona č. 297/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov. (6) Príslušným orgánom iného členského štátu podľa odseku 5 písm. a) je a) orgán s ustanovenou zodpovednosťou za ochranu pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochranu pred financovaním terorizmu, b) daňový orgán, c) orgán dohľadu nad povinnými subjektmi, ktoré sú povinné mať politiky, kontroly a postupy na účinné zmiernenie a riadenie rizík v súvislosti s praním špinavých peňazí a financovaním terorizmu zistených na úrovni Európskej únie, členského štátu a svojej úrovni, alebo orgán, ktorý má funkciu vyšetrovania alebo trestného stíhania prania špinavých peňazí, súvisiacich predikatívnych trestných činov a financovania terorizmu, vysledovania a zhabania alebo zmrazenia a zabavenia majetku pochádzajúceho z trestnej činnosti.	Ú	
Č: 1 O: 15	15. Článok 30 sa mení takto: Odsek 7 sa nahrádza takto: „7. Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány a FIU boli schopné včas a bezplatne poskytovať informácie uvedené v odsekoch 1 a 3 príslušným orgánom a FIU iných členských štátov.“	N	návrh zákona	§ 7a O: 7 a 9	(7) Štatistický úrad poskytuje záznam o konečnom užívateľovi výhod podľa odseku 5 výlučne prostredníctvom systému prepojenia registrov konečných užívateľov výhod zriadeného podľa osobitného predpisu ^{11b)} a na tento účel poskytuje Európskej centrálnej platforme identifikačné číslo organizácie právnickej osoby a znak EUID. Poznámka pod čiarou k odkazu 11a znie: ^{11a)} Bod 1 prílohy vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2021/369. (9) Prístupovým miestom k systému prepojenia registrov konečných užívateľov výhod v Slovenskej republike je webové sídlo štatistického úradu.	Ú	vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1042

Č: 1 O: 15 P: d)	15. Článok 30 sa mení takto: d) Vkladá sa tento odsek: „5a. Členské štáty sa môžu rozhodnúť podmieniť prístupnenie informácií uchovávaných v ich vnútroštátnych registroch uvedených v odseku 3 online registráciou a zaplatením poplatku, ktorý nesmie prekročiť administratívne náklady na prístupnenie informácií vrátane nákladov na údržbu a vývoj registra.“;	D				n.a.	už pri zriadení registra sa ustálilo, že údaje sa z neho poskytujú bezplatne
Č: 1 O: 15 P: g)	15. Článok 30 sa mení takto: g) Odseky 9 a 10 sa nahrádzajú takto: „9. Členské štáty môžu v jednotlivých prípadoch za výnimočných okolností, ktoré sa stanovujú vo vnútroštátnom práve, ak by prístup uvedený v odseku 5 prvom pododseku písm. b) a c) vystavil konečného užívateľa výhod neprimeranému riziku podvodu, únosu, vydierania, obťažovania, násillia alebo zadržovania, alebo ak je konečným užívateľom výhod maloletá alebo inak právne nespôsobilá osoba, stanoviť výnimku z takéhoto prístupu ku všetkým alebo niektorým informáciám o vlastníckych právach. Členské štáty zabezpečia, aby sa takéto výnimky udeľovali na základe podrobného posúdenia výnimočnej povahy okolností. Zaručia sa práva na správne preskúmanie rozhodnutia o výnimke a na účinný súdny opravný prostriedok. Členský štát, ktorý udelil výnimky, uverejní každý rok štatistické údaje o počte udelených výnimiek a uvedených dôvodoch a tieto údaje predloží Komisii. Výnimky udelené podľa prvého pododseku tohto odseku sa neuplatňujú na úverové inštitúcie a finančné inštitúcie ani na povinné subjekty uvedené v článku 2 ods. 1 bode 3 písm. b), ktoré sú verejnými činiteľmi.	D				n.a.	
Č: 1 O: 15 P: g) V: 1 až 3	15. Článok 30 sa mení takto: g) Odseky 9 a 10 sa nahrádzajú takto: 10. Členské štáty zabezpečia, aby centrálné registre uvedené v odseku 3 tohto článku boli prepojené prostredníctvom Európskej centrálnej platformy zriadenej článkom 22 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1132 (*6). Prepojenie centrálnych registrov členských štátov s platformou sa realizuje v súlade s technickými špecifikáciami a postupmi stanovenými vo vykonávacích aktoch	N	návrh zákona	§ 7a O:7	(7) Štatistický úrad poskytuje záznam o konečnom užívateľovi výhod podľa odseku 5 výlučne prostredníctvom systému prepojenia registrov konečných užívateľov výhod zriadeného podľa osobitného predpisu 11b) a na tento účel poskytuje Európskej centrálnej platforme identifikačné číslo organizácie právnickej osoby a znak EUID. Poznámka pod čiarou k odkazu 11a znie: 11a) Bod 1 prílohy vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2021/369.	Ú	

	<p>prijatých Komisiou v súlade s článkom 24 smernice (EÚ) 2017/1132 a s článkom 31a tejto smernice.</p> <p>Členské štáty zabezpečia, aby sa informácie uvedené v odseku 1 tohto článku sprístupnili prostredníctvom systému prepojenia registrov zriadeného podľa článku 22 ods. 1 smernice (EÚ) 2017/1132 v súlade s vnútroštátnym právom členských štátov vykonávajúcim odseky 5, 5a a 6 tohto článku.</p> <p>(*6) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1132 zo 14. júna 2017 týkajúca sa niektorých aspektov práva obchodných spoločností (Ú. v. EÚ L 169, 30.6.2017, s. 46).“</p>						
Č: 1 O: 15 P: g) V: 3	<p>15. Článok 30 sa mení takto: g) Odseky 9 a 10 sa nahrádzajú takto: 10. (...) Členské štáty zabezpečia, aby sa informácie uvedené v odseku 1 tohto článku sprístupnili prostredníctvom systému prepojenia registrov zriadeného podľa článku 22 ods. 1 smernice (EÚ) 2017/1132 v súlade s vnútroštátnym právom členských štátov vykonávajúcim odseky 5, 5a a 6 tohto článku.</p>	N	návrh zákona	§ 7a O:9	(9) Prístupovým miestom k systému prepojenia registrov konečných užívateľov výhod v Slovenskej republike je webové sídlo štatistického úradu.	Ú	vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1042
Č: 1 O: 15 P: g) V: 4	<p>15. Článok 30 sa mení takto: g) Odseky 9 a 10 sa nahrádzajú takto: 10. (...) Informácie uvedené v odseku 1 sa sprístupnia prostredníctvom vnútroštátnych registrov a prostredníctvom systému prepojenia registrov najmenej päť a najviac 10 rokov po výmaze podnikateľského subjektu alebo iného právneho subjektu z registra. (...)</p>	N	návrh zákona +zákon č. 297/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov,	§ 7a O:8	(8) Údaje podľa § 3 ods. 1 písm. d) až f), ktoré sú súčasťou záznamu o konečnom užívateľovi výhod vo vzťahu k právnickej osobe, štatistický úrad sprístupňuje v registri právnických osôb päť rokov po a) výmaze právnickej osoby z príslušného zdrojového registra alebo b) zániku právnickej osoby, ak právnická osoba nie je vedená v zdrojovom registri.	Ú	
Č: 1 O: 15 P: g) V: 5	<p>15. Článok 30 sa mení takto: g) Odseky 9 a 10 sa nahrádzajú takto: 10. (...) Členské štáty spolupracujú medzi sebou a s Komisiou s cieľom zaviesť rôzne typy prístupu v súlade s týmto článkom.</p>	N	návrh zákona +zákon č. 297/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov, +zákon č. 442/2012 Z. z.	§ 7a O: 2	(2) Štatistický úrad poskytuje údaje zo záznamu o konečnom užívateľovi výhod v elektronickej podobe vzdialeným, nepretržitým a priamym prístupom na účely plnenia úloh podľa osobitných predpisov^{9a)} a) službe finančnej polície Policajného zboru a službe kriminálnej polície Policajného zboru, b) Ministerstvu financií Slovenskej republiky, c) Národnej banke Slovenska, d) Národnému bezpečnostnému úradu, e) Protimonopolnému úradu Slovenskej republiky, f) súdu,	Ú	

			v znení neskorších predpisov zákon č. 123/2022 Z. z.	<ul style="list-style-type: none"> g) správcovi dane a orgánom štátnej správy v oblasti daní, poplatkov a colníctva, h) orgánom činným v trestnom konaní, i) orgánu dozoru podľa osobitného predpisu,^{9b)} j) poskytovateľovi nenávratného finančného príspevku podľa osobitného predpisu,^{9c)} k) národnej implementačnej a koordinačnej autorite, vykonávateľovi alebo sprostredkovateľovi pri vykonávaní mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti podľa osobitného predpisu.^{9ca)} l) spravodajskej službe podľa osobitného predpisu.^{9d)} <p>Poznámky pod čiarou k odkazom 9a až 9d znejú: ^{9a)} Napríklad zákon č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 442/2012 Z. z. o medzinárodnej pomoci a spolupráci pri správe daní v znení neskorších predpisov, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. ^{9b)} § 11 ods. 1 zákona č. 171/2005 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov. ^{9c)} Zákon č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. ^{9ca)} Čl. 22 ods. 2 písm. d) bod i) a iii) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021). § 11 ods. 3 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. ^{9d)} Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 46/1993 Z. z. o Slovenskej informačnej službe v znení neskorších predpisov. Zákon č. 500/2022 Z. z. o Vojenskom spravodajstve.“.</p>			
Č: 1 O: 16 P: d)	d) Odsek 4 sa nahrádza takto: „4. Členské štáty zabezpečia, aby boli informácie o vlastníckych právach správy zvereného majetku alebo podobnej právnej štruktúry prístupné v každom prípade: a) príslušným orgánom a FIU, a to bez obmedzenia;	N	zákon č. 272/2015 Z. z. + návrh zákona	§ 7a O: 2 a 3	(2) Štatistický úrad poskytuje údaje zo záznamu o konečnom užívateľovi výhod v elektronickej podobe vzdialeným, nepretržitým a priamym prístupom na účely plnenia úloh podľa osobitných predpisov^{9a)} a) službe finančnej polície Policajného zboru a službe kriminálnej polície Policajného zboru, b) Ministerstvu financií Slovenskej republiky, c) Národnej banke Slovenska, d) Národnému bezpečnostnému úradu, e) Protimonopolnému úradu Slovenskej republiky,	Ú	

<p>b) povinným subjektom, a to v rámci povinnej starostlivosti vo vzťahu ku klientovi v súlade s kapitolou II;</p> <p>c) každej fyzickej alebo právnickej osobe, ktorá môže preukázať legitímny záujem;</p> <p>d) každej fyzickej alebo právnickej osobe, ktorá podá písomnú žiadosť v súvislosti so správou zvereného majetku či podobnou právnou štruktúrou, ktorá má v držbe alebo vlastní kontrolný podiel v akomkoľvek podnikateľskom subjekte alebo inom právnom subjekte, inom než ako sa uvádza v článku 30 ods. 1, prostredníctvom priameho alebo nepriameho vlastníctva, a to aj prostredníctvom akcií na doručiteľa alebo prostredníctvom kontroly inými prostriedkami.</p> <p>Informácie dostupné fyzickým alebo právnickým osobám uvedeným v písmenách c) a d) prvého pododseku obsahujú meno, mesiac a rok narodenia a krajinu pobytu a štátnu príslušnosť konečného užívateľa výhod, ako aj povahu a rozsah držaného podielu konečného užívateľa výhod.</p> <p>Členské štáty môžu za podmienok určených vo vnútroštátnom práve poskytnúť prístup k dodatočným informáciám umožňujúcim identifikáciu konečného užívateľa výhod. Uvedené dodatočné informácie obsahujú aspoň dátum narodenia alebo kontaktné údaje v súlade s pravidlami na ochranu údajov. Členské štáty môžu umožniť širší prístup k informáciám uchovávaným v registri v súlade so svojím vnútroštátnym právom.</p> <p>Príslušnými orgánmi, ktorým je poskytnutý prístup do centrálného registra uvedeného v odseku 3a, sú verejné orgány so stanovenou zodpovednosťou za boj proti praniu špinavých peňazí alebo financovaniu terorizmu, ako aj daňové úrady, orgány dohľadu nad povinnými subjektmi a orgány, ktoré majú funkciu vyšetrovania alebo trestného stíhania prania špinavých peňazí, súvisiacich predikatívnych trestných činov a financovania terorizmu,</p>			<p>f) súdu,</p> <p>g) správcovi dane a orgánom štátnej správy v oblasti daní, poplatkov a colníctva,</p> <p>h) orgánom činným v trestnom konaní,</p> <p>i) orgánu dozoru podľa osobitného predpisu,^{9b)}</p> <p>j) poskytovateľovi nenávratného finančného príspevku podľa osobitného predpisu,^{9c)}</p> <p>k) národnej implementačnej a koordinačnej autorite, vykonávateľovi alebo sprostredkovateľovi pri vykonávaní mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti podľa osobitného predpisu.^{9ca)}</p> <p>l) spravodajskej služby podľa osobitného predpisu.^{9d)}</p> <p>Poznámky pod čiarou k odkazom 9a až 9d znejú:</p> <p>^{9a)} Napríklad zákon č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 442/2012 Z. z. o medzinárodnej pomoci a spolupráci pri správe daní v znení neskorších predpisov, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.</p> <p>^{9b)} § 11 ods. 1 zákona č. 171/2005 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.</p> <p>^{9c)} Zákon č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.</p> <p>^{9ca)} Čl. 22 ods. 2 písm. d) bod i) a iii) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021).</p> <p>§ 11 ods. 3 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.</p> <p>^{9d)} Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 46/1993 Z. z. o Slovenskej informačnej službe v znení neskorších predpisov. Zákon č. 500/2022 Z. z. o Vojenskom spravodajstve.“.</p> <p>(3) Štatistický úrad poskytuje údaje zo záznamu o konečnom užívateľovi výhod v elektronickej podobe a automatizovaným spôsobom aj povinnej osobe podľa osobitného predpisu, a to na účely plnenia jej úloh pri starostlivosti vo vzťahu ku klientovi. Povinná osoba, ktorej sa majú poskytovať údaje zo záznamu o konečnom užívateľovi výhod, je povinná štatistický úrad elektronickejšie požiadať o prístup k týmto údajom a preukázať, že je povinnou osobou podľa osobitného predpisu.</p>	
--	--	--	---	--

	vysledovania a zhabania alebo zmrazenia a zabavenia majetku pochádzajúceho z trestnej činnosti.“;						
--	---	--	--	--	--	--	--

LEGENDA:

V stĺpci (1):

Č – článok
 O – odsek
 B – bod
 V – veta
 P – písmeno (číslo)

V stĺpci (3):

N – bežná transpozícia
 O – transpozícia s možnosťou voľby
 D – transpozícia podľa úvahy (dobrovoľná)
 n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje

V stĺpci (5):

Č – článok
 § – paragraf
 O – odsek
 V – veta
 P – písmeno (číslo)

V stĺpci (7):

Ú – úplná zhoda
 Č – čiastočná zhoda
 Ž – žiadna zhoda (ak nebola dosiahnutá ani čiast. ani úplná zhoda alebo k prebratiu dôjde v budúcnosti)
 n.a. – neaplikovateľnosť (ak sa ustanovenie smernice netýka SR alebo nie je potrebné ho prebrať)